



Samling af Afgørelser

Sag C-212/13

František Ryneš
mod
Úřad pro ochranu osobních údajů

(anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Nejvyšší správní soud)

»Præjudiciel forelæggelse — direktiv 95/46/EF — beskyttelse af fysiske personer — behandling af personoplysninger — begrebet »udøvelse af rent personlige eller familiemæssige aktiviteter«

Sammendrag – Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 11. december 2014

1. *Tilnærmelse af lovgivningerne — beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger — direktiv 95/46 — anvendelsesområde — personoplysninger — begreb — billede af en person, som er optaget af et kamera, der gør det muligt at identificere den pågældende — omfattet*

[Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46, art. 2, litra a), og artikel 3, stk. 1]

2. *Tilnærmelse af lovgivningerne — beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger — direktiv 95/46 — anvendelsesområde — behandling af personoplysninger — begreb — overvågning, der foretages gennem videooptagelse af personer, og som kontinuerligt bliver opbevaret på en optagerenhed, såsom en harddisk — omfattet*

[Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46, 15. og 16. betragtning, art. 2, litra b), og art. 3, stk. 1]

3. *Tilnærmelse af lovgivningerne — beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger — direktiv 95/46 — anvendelsesområde — undtagelser — streng fortolkning under hensyntagen til de grundlæggende rettigheder — behandling af personoplysninger, som foretages med henblik på udøvelse af rent personlige eller familiemæssige aktiviteter — begreb — anvendelsen af et kamerasystem, der anvendes til at optage videoer af personer, der kontinuerligt bliver opbevaret på en optagerenhed, såsom en harddisk, hvilket system er blevet installeret af en fysisk person på den pågældendes familiebolig henblik på at beskytte boligens ejeres ejendom, sundhed og liv, og som også overvåger et offentligt rum — ikke omfattet*

(Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, art. 7; Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46, 10. betragtning, art. 1 og art. 3, stk. 2, andet led)

1. Begrebet »personoplysninger« i artikel 3, stk. 1, i direktiv 95/46 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger omfatter i overensstemmelse med definitionen i direktivets artikel 2, litra a), i »enhver form for information om en identificeret eller identificerbar fysisk person«. Ved identificerbar person forstås »en person, der direkte eller indirekte kan identificeres, bl.a. ved [...] et eller flere elementer, der er særlige for denne

persons fysiske [...] identitet«. Et billede af en person, som er optaget af et kamera, udgør dermed en personoplysning som omhandlet i sidstnævnte bestemmelse, for så vidt som det gør det muligt at identificere den pågældende.

(jf. præmis 21 og 22)

2. Overvågning, der foretages gennem videooptagelse af personer, og som kontinuerligt bliver opbevaret på en optagerenhed, dvs. en harddisk, udgør i henhold til artikel 3, stk. 1, i direktiv 95/46 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger behandling af personoplysninger, der foretages ved hjælp af edb. Begrebet »behandling af personoplysninger« er nemlig i direktivets artikel 2, litra b), defineret som »enhver operation eller række af operationer [...] som personoplysninger gøres til genstand for, f.eks. indsamling, registrering, [...] opbevaring [...]«. Som det bl.a. fremgår af 15. og 16. betragtning til direktivet er videoovervågning i princippet omfattet af anvendelsesområdet for dette direktiv, forudsat at den foregår ved hjælp af elektronisk databehandling.

(jf. præmis 23-25)

3. Artikel 3, stk. 2, andet led, i direktiv 95/46 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger skal fortolkes således, at anvendelsen af et kamerasystem, der anvendes til at optage videoer af personer, der kontinuerligt bliver opbevaret på en optagerenhed, såsom en harddisk, hvilket system er blevet installeret af en fysisk person på den pågældendes familiebolig med henblik på at beskytte boligens ejers ejendom, sundhed og liv, idet dette system også overvåger et offentligt rum, udgør ikke behandling af personoplysninger, som foretages med henblik på udøvelse af rent personlige eller familiemæssige aktiviteter, som omhandlet i denne bestemmelse.

Som det fremgår af artikel 1 i og tiende betragtning til direktiv 95/46, har dette nemlig til formål at sikre et højt beskyttelsesniveau af fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder, især retten til privatlivets fred, i forbindelse med behandling af personoplysninger. Beskyttelsen af den grundlæggende ret til respekt for privatlivet som sikret ved artikel 7 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder kræver i denne forbindelse, at undtagelserne fra og begrænsningerne af beskyttelsen af personoplysninger skal holdes inden for det strengt nødvendige. Henset til, at bestemmelserne i direktiv 95/46, for så vidt som de omhandler behandling af personoplysninger, der kan krænke de grundlæggende frihedsrettigheder og navnlig privatlivets fred, nødvendigvis skal fortolkes under hensyntagen til de grundlæggende rettigheder, som er opført i nævnte charter, skal undtagelsen i direktivets artikel 3, stk. 2, andet led, undergives en streng fortolkning.

En sådan streng fortolkning kan desuden udledes af selve ordlyden af bestemmelsen, hvorefter det ikke blot er behandlingen af oplysninger med henblik på udøvelse af personlige eller familiemæssige aktiviteter, der ikke er omfattet af anvendelsesområdet for direktiv 95/46, men derimod behandlingen af oplysninger med henblik på udøvelse af »rent« personlige eller familiemæssige aktiviteter. Behandlingen af personoplysninger er således alene omfattet af undtagelsen i artikel 3, stk. 2, andet led, i direktiv 95/46, når den foretages i forbindelse med den registeransvarliges rent personlige eller familiemæssige aktiviteter. Hvis en videoovervågning dækker et offentligt område – om end kun delvist – og derfor optager uden for det private rum, som den, der gennem overvågningen foretager behandlingen af disse oplysninger, befinder sig i, kan den ikke anses for en rent »personlig eller familiemæssig« aktivitet som omhandlet i artikel 3, stk. 2, andet led, i direktiv 95/46.

(jf. præmis 27-31, 33 og 35 samt domskonkl.)